

⚠ WARNING

The device does not transmit under water. The device does not float.

⚠ AVVERTENZA

Il dispositivo non trasmette sott'acqua. Il dispositivo non galleggia.

⚠ ADVERTENCIA

El dispositivo no transmite bajo el agua. El dispositivo no flota.

⚠ ATENÇÃO

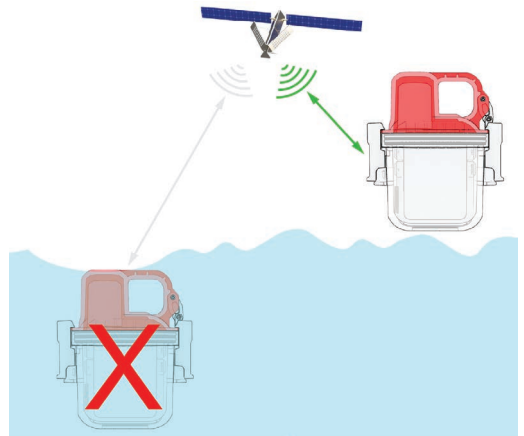
O dispositivo não transmite embaixo da água. O dispositivo não flutua.

⚠ AVERTISSEMENT

L'appareil ne peut pas transmettre sous l'eau. L'appareil ne flotte pas.

⚠ WARNING

Mit dem Gerät ist keine Übertragung unter Wasser möglich. Das Gerät ist nicht schwimmfähig.



NOTICE

Rinse the case and gaskets with fresh water after a dive. Before use, verify the gaskets and gasket grooves are free of debris and properly lubricated. Even very small debris can prevent the gaskets from sealing properly and compromise the waterproof seal.

AVIS

Rincez le boîtier et les joints à l'eau fraîche après chaque plongée. Avant toute utilisation, vérifiez que les joints et les rainures des joints sont exempts de toute saleté et correctement lubrifiés. Même un tout petit résidu peut réduire l'efficacité des joints et compromettre l'étanchéité du système.

AVVISO

Risciacquare la custodia e le guarnizioni con acqua dolce dopo un'immersione. Prima dell'uso, verificare che le guarnizioni e le relative scanalature siano prive di detriti e correttamente lubrificate. Anche dei piccoli residui possono impedire alle guarnizioni di aderire correttamente compromettendone l'impermeabilità.

HINWEIS

Spülen Sie das Gehäuse und die Dichtungen nach einem Tauchgang mit klarem Wasser ab. Vergewissern Sie sich vor der Verwendung, dass die Dichtungen und deren Einkerbungen frei von Fremdkörpern und gut geschmiert sind. Selbst kleine Fremdkörper können eine vollständige Versiegelung der Dichtungen verhindern und dafür sorgen, dass keine wasserdichte Abdichtung mehr gegeben ist.

AVISO

Enjuaga la carcasa y las juntas con agua dulce después de cada inmersión. Antes de usar el dispositivo, comprueba que no haya residuos en las juntas ni en las ranuras de estas y lubricadas adecuadamente. Incluso los residuos más pequeños pueden evitar que las juntas se sellen correctamente y podrían afectar al sellado de impermeabilidad.

AVISO

Lave o estojo e as juntas de vedação com água fresca após um mergulho. Antes de usar, verifique se as juntas de vedação e as ranhuras das juntas estão livres de detritos e lubrificadas adequadamente. Mesmo detritos pequenos podem impedir a vedação apropriada das juntas e comprometer a vedação à prova d'água.

Gasket Maintenance

1. Before each dive, inspect the gaskets to ensure the case closes and opens with ease.
2. If necessary, remove the gaskets from the case, rinse them with fresh water, and allow them to air dry.
3. Apply a layer of lubricating grease to the gaskets.
4. Replace the gaskets in the case, and verify they are fully seated into the grooves.

Note: Only use the correct replacement parts. For replacement parts, go to buy.garmin.com.



Entretien des joints

1. Avant chaque plongée, inspectez les joints pour vous assurer que le boîtier se ferme et s'ouvre facilement.
2. Si besoin, retirez les joints du boîtier, rincez-les à l'eau fraîche et laissez-les sécher à l'air libre.
3. Appliquez une couche de graisse lubrifiante sur les joints.
4. Remplacez les joints dans le boîtier, et vérifiez qu'ils sont correctement installés dans les rainures.

Remarque: n'utilisez que des pièces de rechange prévues à cet effet. Pour en acheter, rendez-vous sur buy.garmin.com.

Manutenzione delle guarnizioni

1. Prima di ogni immersione, ispezionare le guarnizioni per assicurarsi che la custodia si chiuda e si apra con facilità.
2. Se necessario, rimuovere le guarnizioni dalla custodia, risciacquarle con acqua dolce e lasciarle asciugare all'aria.
3. Applicare uno strato di lubrificante sulle guarnizioni.
4. Reinserire le guarnizioni nella custodia, e verificare che siano posizionate correttamente nelle scanalature.

Nota: utilizzare esclusivamente le parti di ricambio adeguate. Per le parti di ricambio, visitare il sito Web buy.garmin.com.

Wartung der Dichtungen

1. Überprüfen Sie vor jedem Tauchgang die Dichtungen, um sicherzustellen, dass sich das Gehäuse leicht öffnen und schließen lässt.
2. Nehmen Sie die Dichtungen bei Bedarf aus dem Gehäuse, spülen Sie sie mit klarem Wasser ab und lassen Sie sie an der Luft trocknen.
3. Tragen Sie eine Schicht Schmiermittel auf die Dichtungen auf.
4. Setzen Sie die Dichtungen wieder in das Gehäuse ein, und vergewissern Sie sich, dass sie fest in den Einkerbungen sitzen.

Hinweis: Verwenden Sie nur die richtigen Ersatzteile. Ersatzteile sind unter buy.garmin.com erhältlich.

Mantenimiento de las juntas

1. Antes de cada inmersión, revisa las juntas para asegurarte de que la carcasa se cierra y se abre con facilidad.
2. Si es necesario, retira las juntas de la carcasa, enjuágalas con agua dulce y deja que se sequen al aire.
3. Aplica una capa de lubricante a las juntas.
4. Vuelve a colocar las juntas de la carcasa, y comprueba que están completamente fijas en las ranuras.

Nota: Utiliza únicamente piezas de repuesto admitidas. Para adquirir piezas de repuesto, visita buy.garmin.com.

Manutenção de junta de vedação

1. Antes de cada mergulho, inspecione as juntas de vedação para garantir que o estojo feche e abra com facilidade.
2. Se necessário, remova as juntas de vedação do estojo, lave-as com água fresca e deixe-as secar ao ar livre.
3. Aplique uma camada de graxa lubrificante nas juntas.
4. Substitua as juntas de vedação na caixa, e verifique se elas estão totalmente acomodadas nas ranhuras.

Observação: use somente as peças de reposição corretas. Para peças de reposição, acesse buy.garmin.com.